

DOMSTOLENS DOM

(Store Afdeling)

af 1. marts 2005

i sag C-377/02, Léon Van Parys NV mod Belgisch Interventie- en Restitutiebureau (BIRB) (anmodning om præjudicial afgørelse fra Raad van State) ⁽¹⁾

(Fælles markedsordning — bananer — GATT 1994 — artikel I og XIII — rammeaftale af 23. april 1993 mellem EØF og Cartagena-Gruppen — direkte virkning — henstillinger og afgørelser fra WTO's tvistbilæggelsesorgan — retsvirkninger)

(2005/C 106/06)

(Processprog: nederlandsk)

I sag C-377/02, angående en anmodning om præjudicial afgørelse i henhold til artikel 234 EF, indgivet af Raad van State (Belgien) ved afgørelse af 7. oktober 2002, indgået til Domstolen den 21. oktober 2002, i sagen Léon Van Parys NV mod Belgisch Interventie- en Restitutiebureau (BIRB), har Domstolen (Store Afdeling), sammensat af præsidenten, V. Skouris, afdelingsformændene P. Jann, C.W.A. Timmermans og A. Borg Barthet, samt dommerne J.-P. Puissochet, R. Schintgen (refererende dommer), N. Colneric, S. von Bahr, G. Arestis, M. Ilešič, J. Malenovský, J. Klučka og U. Lohmus; generaladvokat: A. Tizzano; justitssekretær: ekspeditionssekretær M.-F. Contet, den 1. marts 2005 afsagt dom, hvis konklusion lyder således:

En erhvervsdrivende kan under omstændigheder som de i hovedsagen omhandlede ikke for en medlemsstats domstole påberåbe sig, at fællesskabsforskrifter er uforenelige med bestemte af Verdenshandelsorganisationens regler, heller ikke selv om det tvistbilæggelsesorgan, som er omhandlet i artikel 2, stk. 1, i overenskomsten vedrørende regler og procedurer for bilæggelse af tvister, der udgør bilag 2 til overenskomsten om oprettelse af Verdenshandelsorganisationen, godkendt ved Rådets afgørelse 94/800/EF af 22. december 1994 om indgåelse på Det Europæiske Fællesskabs vegne af de aftaler, der er resultatet af de multilaterale forhandlinger i Uruguay-rundens regi (1986-1994), for så vidt angår de områder, der hører under Fællesskabets kompetence, har erklæret, at disse forskrifter er uforenelige med de nævnte regler.

⁽¹⁾ EFT C 7 af 11.1.2003.

DOMSTOLENS DOM

(Store Afdeling)

af 15. februar 2005

i sag C-13/03, Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber mod Tetra Laval BV ⁽¹⁾

(Appel — konkurrence — forordning (EØF) nr. 4064/89 — dom, hvorved det fastslås, at en beslutning om påbud om deling af virksomheder er ulovlig som følge af ulovligheden af en forudgående beslutning, hvori en fusion erklæres uforenelig med fællesmarkedet)

(2005/C 106/07)

(Processprog: engelsk)

I sag C-13/03 P, angående en appel i henhold til artikel 49 i EF-statutten for Domstolen, iværksat den 8. januar 2003, Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (befuldmægtigede: M. Petite, A. Whelan og P. Hellström), den anden part i appelsagen: Tetra Laval BV, Amsterdam (Nederlandene), ved advokats A. Vandencastele, D. Waelbroeck og M. Johnsson samt A. Weitbrecht og S. Völcker, har Domstolen (Store Afdeling), sammensat af P. Jann, formand for Første Afdeling, som fungerende afdelingsformand, og afdelingsformændene C.W.A. Timmermans og A. Rosas (refererende dommer), samt dommerne C. Gulmann, J.-P. Puissochet, R. Schintgen, N. Colneric, S. von Bahr og J.N. Cunha Rodrigues; generaladvokat: A. Tizzano; justitssekretær: ekspeditionssekretær L. Hewlett, den 15. februar 2005 afsagt dom, hvis konklusion lyder således:

- 1) Det er uforment at træffe afgørelse i appelsagen.
- 2) Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber betaler sagens omkostninger.

⁽¹⁾ EUT C 70 af 22.3.2003.